

# EL INDEPENDIENTE

OFICINAS y TALLERES:  
Calle 1ª Sur n° 377  
Apartado de correo: n° 391.

PERIODICO DE LA MAÑANA

Director, M. A. Casal

LA CORRESPONDENCIA  
se dirige al Administrador  
—Dirección cablegráfica—  
EL INDEPENDIENTE

AÑO III

SAN JOSÉ, COSTA RICA, viernes 4 de Febrero de 1910

NUM 688

## LINEA de VAPORES de la United Fruit Co.

La "United Fruit Company" ofrece a sus favorecedores un servicio sin rival entre Puerto Limón y los puertos que abajo se expresan:

**VAPORES**  
ARANGABES, TORRIALBA y ATENAS, de 5000 toneladas cada uno, harán viajes directos a NEW ORLEANS saliendo de Puerto Limón todos los miércoles a las 8 p. m.

**VAPORES**  
CARTAGO, PARISMINA y HEREDIA, también de 5000 toneladas cada uno, harán un servicio de cabotaje así:  
Entre Limón y Bocas del Toro (Panamá), todos los martes a las 9 a. m.;  
Entre Limón y New Orleans, con escala en Puerto Barrios, Guatemala y Belice (Honduras), todos los sábados a las 10 a. m.

**VAPORES**  
LIMÓN, SAN JOSÉ y ESPARTA, de 3500 toneladas cada uno, harán el servicio semanal entre Limón y Boston, saliendo de Limón los domingos a mediodía.

Para más informes diríjase a las oficinas de la "United Fruit Company", en San José ó Limón, y a los señores SASSO y PIRIE, agentes, en San José.

E. J. HITCHCOCK  
Administrador.

## Northern Railway Co. of Costa Rica SERVICIO DE TRENES

<b>San José a Limón y estaciones intermedias</b>		
Diario, excepto domingo:	Mixto, sale 7.00 a. m.; Pasajeros, sale 9.00 a. m.	
Domingo solamente:	Mixto, sale 9.35 a. m.	
<b>Limón a San José y estaciones intermedias</b>		
Diario, excepto domingo:	Mixto, sale 6.15 a. m.; Pasajeros, sale 10.30 a. m.	
Domingo solamente:	Mixto, sale 9.10 a. m.	
<b>San José a Cartago y estaciones intermedias</b>		
Diario, excepto domingo:	Mixto, sale 7.00 a. m.; Pasajeros, sale 9.00 a. m., 11.00 a. m. y 5.10 p. m.	
Sábado solamente:	Pasajeros, sale 3.00 p. m.	
Domingo solamente:	Pasajeros, sale 9.35 a. m. y 5.10 p. m.	
<b>Cartago a San José y estaciones intermedias</b>		
Diario, excepto domingo:	Pasajeros, sale 7.15 a. m., 12.45 p. m., 4.17 p. m.; Mixto, sale 5.00 p. m.	
Domingo solamente:	Pasajeros, sale 8.10 a. m., 3.30 p. m. y 5.35 p. m.	
<b>San José a Alajuela y estaciones intermedias</b>		
Diario, excepto domingo:	Pasajeros, sale 8.45 a. m. y 5.10 p. m.	
Sábado solamente:	Pasajeros, sale 2.00 p. m.	
Domingo solamente:	Pasajeros, sale 6.35 a. m. y 5.10 p. m.	
<b>Alajuela a San José y estaciones intermedias</b>		
Diario, excepto domingo:	Pasajeros, sale 7.00 a. m. y 1.00 p. m.	
Sábado solamente:	Pasajeros, sale 3.30 p. m.	
Domingo solamente:	Pasajeros, sale 8.00 a. m. y 3.30 p. m.	
<b>Línea Vieja.</b>		
El tren de pasajeros que sale de San José diariamente, excepto domingo, a las 9 a. m., conecta en la Junta con el tren que sale de allí para Guápiles y estaciones intermedias a las 9.40 p. m.		
El tren mixto que sale de San José, los domingos solamente, a las 9.35 a. m., conecta en la Junta con el tren que sale de allí para Guápiles y estaciones intermedias a las 9.58 p. m.		
Los trenes de pasajeros que hacen el servicio entre San José y Limón llevan un carro-salón en el cual se pueden reservar asientos con anticipación.		
W. E. MULLINS, Gerente general.		

## "LA EDUCACIÓN"

Sociedad Librera M. V. Blanco & Co.

SAN JOSÉ

En esta acreditada Librería se encuentra el mejor surtido de obras nacionales: LA COCINA COSTARRICENSE, por doña Juana de Aragón; TRATADO DE LOS BIENES, por A. Bretes Córdoba, etc., etc., la mismo que un buen surtido de papelería.—Se reciben órdenes de sellos de hule, de imprenta, encuadernación y fotograbado. Los trabajos de litografía se atienden con prontitud y exactitud.—Siempre hay surtido de las célebres plumas de fuente de PARKER.

## Aserradero de Cuesta de Moras

Disuelta la Sociedad WOLF & Cia., el infrascrito continuará los mismos negocios de aserradero y fábrica de hielo, en nombre y representación del actual propietario Lic. don

JOSE J. RODRIGUEZ

Los precios por trabajo en el aserradero han sido notablemente reducidos, conforme se verá por la siguiente tarifa:

Por cada hilo en tablones de 4 varas que no pasen de 19" por 16..	12 1/2 cts.
— — — — — soleras, por varas.....	04 —
— — — — — aceptar tablas, una vara.....	05 —
— — — — — dos varas.....	08 —
— — — — — y machimbrar tabloncillos ó tabillas.....	10 —

Otros trabajos ó dimensiones fuera de lo ordinario, ó maderas duras, a precios proporcionales y equitativos.  
Se garantiza esmero y prontitud en todo. San José, 3 de agosto de 1909.  
CARLOS VOLIO TINOCO

## ELDERS & FYFFES LTD.

Línea directa de Vapores

ENTRE PUERTO LIMON (COSTA RICA) Y BRISTOL (INGLATERRA)

Los vapores de esta línea hacen la travesía de Puerto Limón a Bristol en 17 días

Salen de Limón cada quincena:

Pasaje de primera a Bristol, ida.....	£ 30
Pasaje de primera a Bristol, ida y vuelta.....	£ 38

A las familias que tomen 4 pasajes enteros se les concede una rebaja del 10 por ciento.  
Para informes diríjase a las Oficinas de la United Fruit Company, en San José ó Limón, ó a los sub-agentes, señores Sasso & Pirie, en San José.

E. J. HITCHCOCK.—Admor.

20 de agosto de 1909

## CERVECERIA TRAUBE

FABRICA DE CERVEZAS Y AGUAS GASEOSAS

En esta fábrica, la más grande del país, se elaboran los siguientes artículos:

- CERVEZAS:** { Negra "Marca Estrella,"  
Lager Bier, Doble,  
Sencilla (Blanca y Negra)
- REFRESCOS:** { Cream Soda, MARZAPABILLA,  
Limonada, Kola, Ginger Ale.

Especialidad de la casa:

"Kola Doble" y "Kola Cham"

## AZUCAR de FAMILIA de JUAN VIÑAS

## IMPORTANTE

GRAN REBAJA DE PRECIOS.

AZÚCAR DE LA AFAMADA MARCA FEDERICO TINOCO

A los compradores en cantidades mayores de 10 quintales, se les hará una rebaja de 5 por ciento.

Se encontrarán siempre grandes existencias en los almacenes de los señores W. Steinvorth & Hno. y Pagés & C., San José, y W. Steinvorth & Hno. y Lindo Bros. en Limón.

Recibimos órdenes para despachar directamente de Juan Viñas a cualquier parte de la Línea a los mismos precios, libre de gastos.

LINDO Bros., San José.

San José, 1º de julio de 1909.

## SOMBRERERIA

DE

## ROBERTO MAROTO B.

Avenida Central, antigua casa de don Telésforo Alfaro, contigua a la oficina dental del Dr. Kriebel.

DENTISTA ALEMÁN  
RICARDO RIEBEL  
Frente a don Federico Tinoco.

## Casa de Salud del Dr. J. I. Toledo López

Servicio especial en asistencia de enfermos.—Los pacientes que no quieran ingresar en el Hospital General, tendrán en esta Casa toda clase de comodidades. Esta Casa está situada en un local debidamente preparado, ESQUINA SURESTE DEL PARQUE CENTRAL, OPUESTA A LA CATEDRAL.

## DIRECTORIO PROFESIONAL

**DOCTOR EDUARDO URIBE.**—Médico y cirujano.—Alto de la "Botica Oriental", frente al Mercado.

**ALBERTO ECHANDI y MATÍAS TREJOS.**—Abogados y notarios, OFICINA, frente a la Casa Presidencial.

**MARGIANO ACOSTA.**—Abogado y Notario.—Oficina: 175 varas al O. de la esquina N. O. del Parque Central.

**DR. RAFAEL CALDERON MUNOZ.**—Médico y cirujano.—Despacha en la "Botica Moderna" y tiene su casa de habitación al costado de la Iglesia de "La Soledad".

**VICTOR TREJOS.**—Abogado y Notario.—Heredia.—Tiene su oficina en la casa de la señora doña Trina Trejos v. de Flores.

**VICTOR OROZCO.**—Abogado y Notario.—Despacha en su oficina, al lado de la casa de don Nicolás F. Meza.

**JOSÉ J. CHAVERRI.**—Abogado y Notario.—OFICINA: en Heredia, casa de la señora Paniagua v. de Flores.

**J. JORGE FONSECA.**—Abogado y Notario.—Despacha en Limón, en los altos de la casa en que está la BOTICA NUEVA.

**OSCAR HERRERA.**—Abogado y Notario.—Despacha en su oficina, calle 1ª Sur, n° 54.

**DR. JOSE MARIA BARRIONUEVO.**—Médico-cirujano de la Facultad de Londres. Detrás del Edificio Metálico.

**SIDRO MARÍN CALDERÓN.**—Abogado y Notario.—Oficina: calle 1ª Sur, n° 80.

**LUIS CRUZ MEZA.**—Abogado y notario.—Oficina: en la casa que fué del doctor don Antonio Cruz.

## ¡OJO AL AVISO!

—AERÓVÉCHESE DE ESTA OPORTUNIDAD—

Con muy buenas condiciones se ofrece un magnífico negocio que da 40 o/o de utilidad, aún en tiempo de crisis. Persona con algunos recursos puede duplicar el capital en poco tiempo.

En esta administración se darán informes.

## GANGA

Ausentándose una familia de esta capital, vende por la mitad de su precio una cocina grande que costó \$110; vende también una máquina de coser de primera clase, de gran tamaño, que sirve para telas finas y para trabajos fuertes, hasta de zapatería. Costó la máquina \$125 y está nueva.

## CAMPO NEUTRAL

## El tambor de marras

¡Qué hombre tan pechugón! Lo ascienden hasta hacerlo que subenga, distinción que no e habían hecho a nadie hasta el día de hoy desde que el mundo es mundo, y no contento aun con su arca de ascensos y su fama de músico que subiene, todavía quiere pechugas y más pechugas.

Ya se dió cuatro gustazos. Ahora permítanos el tamborete que nosotros también publiquemos un remitido cada día. Y nosotros sí pagamos, eh? barattito pero pagamos.

EVA DE NO EL

## LOS muñidores políticos y "La Hoja Obrera"

El gran muñidor político máximo comienza á perder su prestigio, porque los Obreros han abierto los ojos y le están echando en cara sus desleales comportamientos.

Aunque tarde, los honrados trabajadores que de buena fe se replegaron al Partido Republicano embaucados por el gran muñidor, están descubriendo el juego y han comprendido que su jefe no es mas que un gran especulador electoral.

Atrás de él hay también unos cuantos muñidores de menor cuantía que llevan el decantado republicanismio en el estómago.

¿Qué han hecho los cabecillas republicanos en favor de la clase obrera, de esa clase que todo lo paga y que trabaja y sin embargo no come porque la mitad de su esfuerzo es absorbido por los que comen y no trabajan?

Sí, han luchado esos cabecillas por ocupar los más bien retribuidos puestos. Se les ha visto intrigar para llegar á la Cámara, no inspirados en un bien entendido patriotismo, sino guiados por el atractivo de los doscientos COLONES MENSUALES.

Han penetrado en aquel augusto recinto para mancillarlo al convertirlo en fábrica de leyes encaminadas á favorecer sus proditorios planes partidistas, más aun personalísimos, burdamente disfrazados de reformas administrativas, pues ninguna de esas leyes trae beneficio al país, sino que únicamente vienen á proteger particulares intereses políticos de reducidas unidades de un pequeño círculo que lucha desesperadamente por colmar sus bastardas ambiciones de mando.

¿Ha derivado la Nación provecho alguno? ¿se han discutido con calma y estudiado á fondo los problemas económicos que afectan profundamente su organismo industrial y administrativo? ¿Se ha procurado buscar alivio siquiera á la angustiosa situación de las clases trabajadoras y menesterosas?

Entre el cúmulo de disposiciones emanadas del Congreso ¿existe alguna que signifique un paso adelante en el sentido verdaderamente práctico del bienestar de las masas populares?

Nada, absolutamente nada encontramos digno de que merezca alabanza y nos obligue á disimular la infinidad de disparates que han salido de aquel recinto, honrado en otro tiempo por hombres de talento superior y de patriotismo indiscutible. Salvo las excepciones de la regla, nuestra Cámara más parece una escuela de párvulos que se adiestran en la declamación populachera, que los severos y doctos representantes del pueblo.

En otros países hemos tenido ocasión de asistir desde las barras á sesiones del Congreso, y en verdad que aquellos honorables ciudadanos, ancianos la mayor parte, llenos de majestad, que revelan los profundos conocimientos que cada cual atesora, y que demuestran estar poseídos del verdadero espíritu de justicia é inspirados en un santo y noble amor á la patria, comovieron nuestros sentimientos de patriotas

y nos obligaron á guardar en aquel aréopago de sabios religiosos respeto y á reflexionar cuán pequeños aparecen nuestros congresos comparados con aquellas asambleas de hombres escogidos.

En estos momentos en que los muñidores políticos empiezan á intrigar para conseguir asientos en la Cámara, conviene que los electores obreros se hagan cargo de la gran responsabilidad que con el pueblo han contraído al haber depositado en ellos su confianza.

Es preciso que demuestren independencia y que discutan entre sí á los candidatos á quienes han de favorecer con sus votos. No dejarse imponer listas hechas por un grupo absorbente que sólo anhela su propio bienestar sin acordarse de los compromisos contraídos en los momentos de la lucha.

Los electores tienen suficiente criterio para elegir representantes dignos que sepan defender con talento y con valor los sagrados intereses del pueblo.

Es indispensable que los agraciados expongan públicamente el programa á que han de sujetar sus actos en la Cámara y que juren cumplirlo fielmente.

*La Hoja Obrera*, que tan buenas ideas al respeto viene sustentando, y que cuenta con un número respetable de electores que secundan sus nobles y levantados propósitos de redención, está obligada á luchar con tesón y denuedo por llevar al Congreso hombres de verdadero valer y atajar así las pretensiones de tanto fantoche político que se cree con derecho de representar al pueblo.

### UN CIUDADANO

¿Cuál es la tienda más surtida y á la vez el mejor y más barato almacén de sombreros y calzado en Alajuela? La de don José Figueredo.

## NO HAY NIÑOS

Los niños son una especie de espejo, que reflejan todo lo que ven.

Y como los ojos de los niños son unos instrumentos nuevos que no están gastados por el uso, todo lo ven.

Nada se esconde á la mirada curiosa de estos seres, de estos puñados de tierra tan llenos de vida y tan dispuestos á fecundar el germen que en ellos se deposita.

Ni los libros que corrompen el corazón y las ideas.

Ni las estampas que semejantes á un corrosivo borran el pudor que Dios ha puesto en el alma como el principio de todas las virtudes.

Ni el ejemplo, esa pendiente que cada vez más rápido, nos lleva de la mano al fondo del abismo.

La llamada civilización moderna, que es la muerte de la poesía, de las artes, de los sentimientos, es también la peste de la inocencia.

Hay una estadística que no se ha hecho.

Sería una vergüenza, un dolor y un asombro presentar en la desnudez de unos cuantos guarismos, el número de niños que todos los años, que todos los días, entran en los lugares de corrupción y en los garitos.

Escuela: públicas donde se enseña la práctica del vicio, cuya teoría se enseña en otras cátedras públicas también.

Decidle á una madre en cuyo seno duerme dulcemente el hijo de sus entrañas, que se han presentado algunos casos de viruela, de crup ó de cualquiera de esas otras enfermedades que son el verdugo de los niños.

Al momento la vereis rodear al hijo de su alma de todas las precauciones, de todos los cuidados que pueden impedir el contagio.

No lo apartará ni un momento de sus brazos, como si quisiera formar con ellos al rededor del niño un cordón sanitario.

No le dejará respirar más que su propio aliento, que ella pondrá con sus labios en la boca de su hijo después de haberlo purificado en su corazón con el perfume de su cariño.

Esta madre no descansa, no duerme, no vive.

El crup, la viruela... ¡Qué terribles enfermedades!

Vamos la otra cara de la medalla.

El niño tiene diez años. La naturaleza lo ha hecho hermoso, y los cuidados de la madre lo han hecho sano y robusto.

Decidle á su padre que en la misma calle donde él vive se han presentado dos casos de dos terribles enfermedades.

Una casa de juego y una casa de...

De diez padres á quienes se partió esta noticia, siete se encogen de hombros, dos disertan algunos minutos sobre la corrupción de las costumbres, y uno se acuerda que tiene un hijo de diez años.

Nosotros preguntamos: ¿Será más terrible la muerte del cuerpo que la muerte del alma?

¿Por qué examinamos con tanto empeño la salud de la nodriza que ha de amamantar á nuestros hijos, y apenas averiguamos quién es, quién piensa, qué sabe el hombre que ha de nutrir sus entendimientos?

¡Pobres padres! Tenéis para vuestros hijos escuelas, colegios, institutos, universidades. Los Gobiernos están encargados de señalar los maestros á quienes habeis de entregar el alma inocente de vuestros hijos.

Esos maestros, cuando no los nombra el favor, la amistad y la intriga, los nombra la suficiencia: el que parece que sabe más historia, más química, más leyes ó más filosofía, ese puede ser también elegido.

El maestro de vuestros hijos puede ser el amigo del Ministro ó hermano de algún elector influyente, ó un orador temible, ó un periodista incansable, ó un sabio.

De esto estais seguros.

Pero, ¿dónde encontraréis los títulos que os aseguren la rectitud de sus sentimientos, la pureza de sus costumbres, la piedad de su razón; en una palabra: su religión, su moral y su virtud?

La perversión que desciende de los labios de los maestros, las sombras y errores que enseñan en vez de la verdad y la luz, es mil veces peor que la sangre viciada que el niño recibe del pecho de su nodriza.

Un niño enfermo inspira compasión; pero un niño corrompido inspira horror.

Pero yo pregunto otra vez:

¿Por qué tanto cuidado para que el niño no lleve á sus manos un alimento demasiado fuerte para la delicadeza de su estómago, y tanto abandono para dejarle llenar su entendimiento con breves de tanto libro envenenado?

Lo preservamos de la humedad, del sol, del aire, del calor, del frío.

Cualquiera de estas cosas puede alterar su salud, debilitar su constitución, quebrar el frágil vidrio de su vida.

Pero un libro malo, un maestro corruptor, un amigo pervertido, son cosas que apenas nos llaman la atención.

Estoy seguro de que ninguna madre llevará á su hija á casa de un enfermo cuya tosa pueda despertar la sospecha de que está tísico.

Pero no dudéis que esa misma madre llevará á esa misma niña á todos los teatros, á todos los bailes y á todos los salones.

Esa misma madre, que le prohibirá aspirar un perfume demasiado fuerte para sus nervios, la habrá dejado ya que aspire página á página la atmósfera deletérea que se escapa de toda esa brillante literatura de nuestros tiempos.

Antes que una niña sepa qué palabras son las que mejor sientan en su boca de ángel, sabe perfectamente qué color, qué adorno, qué cinta realza más la hermosura de su cara de mujer.

Da verdadera tristeza ver estos hombres de quince años que fuman, que juegan, que blasfeman.

Esas niñas que apenas han cumplido nueve años, y ya han adquirido todos los secretos de la coquetería y de la vanidad.

La naturaleza se venga de esta violación de sus leyes.

Por eso vemos usureros de veinticinco años.

Decrépitos que no han cumplido todavía treinta.

Libertinos que no han pasado de quince.

Almas heladas en medio de la primavera de la vida.

La juventud que vive detrás de nosotros presenta una terrible precocidad. Adquiere todos los vicios de la vejez, y no conserva ninguna de las virtudes de la juventud.

¡Qué razonables son todas sus locuras!

¡Con qué formalidad se corrompe!

¡Qué dignamente se envilece!

¡Qué bien se pierde!

No podemos negar que es hija de su madre.

Es posible que sea una generación "ilustrada", pero es imposible que sea una generación buena.

J. S.

## POR LA MUJER

### UNA IDEA

Desde que en *La República* vio la luz pública el artículo que reproducimos á continuación, lo sepáramos á fin de hacerlo conocer de nuestros suscritores cuando algún otro periódico tratase el asunto para corresponder á la excitativa del señor Pérez Molina; mas como ese caso quizás no llegará,—pues todo el mundo parece guardar profundo silencio sobre la noble y generosa idea del autor del proyecto, objeto del artículo,—hemos decidido reproducirlo en el presente número á la vez que ofrecer al señor Pérez Molina las columnas de nuestro periódico para cuanto se relacione con la realización de su felicísima idea.

He aquí el artículo á que nos referimos:

"Hace tiempos venimos con el corazón contristado al ver cómo cunde la corrupción de la mujer en Costa Rica y cómo se despeñan en el negro abismo seres que debieran ser apóstoles del bien desde luego que empeñan papel importante en la sociedad. Seres que debieran ser útiles á la sociedad y á la patria y que protegidos y amparados por una mano generosa no se verían revolcados en el cieno de los vicios; los gobiernos y la sociedad han visto con cierta indiferencia esa *avalancha* destructora de la virtud que ha invadido todos los ámbitos de la República, y no han tratado de analizar siquiera la causa que la produce, ni buscar el germen de ese cáncer que roe las entrañas de la generación que se levanta.

Pongámonos á la altura de nuestro deber; fundemos una sociedad que tenga por objeto estudiar y analizar tan desastrosos resultados y sus funestas causas para poner pronto remedio.

Creo del caso fundar un asilo para recoger las niñas de padres viciosos, que no sean menores de seis años ni mayores de diez y ocho, para separarlas de la negra senda por donde sus desgraciados padres las precipitan en el tenebroso abismo de la prostitución.

Hagamos un noble esfuerzo, propio de titanes, para poner á esos ángeles de la niñez en condiciones de recibir de la trinidad bendita los benéficos effluvios de la ciencia, de la virtud y del trabajo.

Para ello no es necesario hacer grandes sacrificios; aunque la obra parezca magna, no por eso hay que desalentarse; todas las grandes empresas necesitan de perseverancia, valor, energía y patriotismo.

Como hemos concebido la idea para llevarla á la práctica, es tan sencilla que no necesita mas que del apoyo moral y un tanto material y buena voluntad. Pensemos en fundar una sociedad, y ésta á su vez fundará un RECREO, que consistirá, por ejemplo, en hacer un lago artificial para navegar en el río "María Aguilar", en la calle que conduce á Desamparados; y cito ese paraje por tener yo una propiedad ahí, muy aparente para el caso y la cual pondría con mucho gusto á la orden de la sociedad, sin remuneración alguna; yo vivo ahí con mi familia y podría muy bien administrar el mencionado RECREO.

Creo que con el valioso apoyo de la sociedad y en particular de los altruistas y nobles corazones, podemos llevar á feliz término esa obra de tanta importancia para el bien de la posteridad y para saneamiento de esa niñez que será más tarde la esperanza de la patria.

El costo que por el momento demanda la obra, á mi humilde juicio, tal vez no llegue á mil colones, suma insignificante, dados los valiosos resultados que reportaría.

Con este pequeño principio tendríamos listo el mencionado RECREO, y con lo que éste produjera, poco á poco obtendremos el capital para la construcción del edificio y después para el sostenimiento del plantel; no sólo con el producto del negocio, sino con el trabajo de las alumnas y utilizando la fuerza del río, se conseguirían recursos aparte de los

donativos de particulares y talvez algún auxilio del Gobierno y de los municipios.

Es de esperarse que una vez lanzada la idea y dado el carácter filantrópico, humanitario, de los costarricenses, sea acogida con agrado y que la prensa también nos secundara en nuestro proyecto y haga suya esta idea.

Las personas patriotas que quieran con su valiosa cooperación aunar nuestros esfuerzos, pueden dirigirse á la niña María Barrantes ó al que suscribe.

PEDRO PÉREZ MOLINA"

## De mi aldea

(Para *El Independiente*)

Lo que pasa con los hombres, suele suceder á los pueblos: carecen de nombre y estimación, por ser poco conocidos.

Tal sucede á este pedacito de *La terruca*, dotado por la naturaleza de cualidades excepcionales.

Y téngase presente que al hablar de TIERRA BLANCA, prescindiré de mi *natural afecto*, ya que me guía el pensamiento de hacerle perfecta justicia.

TIERRA BLANCA es un pueblo nuevo; no precisamente que se haya levantado en estos pocos años á tiempos, como *Pacays*, *Santa María* y algunos otros, sino que su progreso reciente se debe al cultivo de sus famadas *papas*.

Los modestos vecinos JULIÁN GARITA y FÉLIX VÍQUEZ, que empezaron á *desmontar* en estos lugares á principios del siglo pasado, no podían imaginar que echaban los cimientos de una próspera colonia, donde el trabajo había de ser UN CULTO, UNA LEY, como en la Suiza.

Y al recordar esa LEGENDARIA REPÚBLICA plácenos consignar que hasta topográficamente TIERRA BLANCA parece un *distrito suizo*. Ningún lugar de nuestro país tiene una perspectiva tan encantadora.

Desde la *secular metrópoli* en los días claros se divisa al norte la aglomeración de casitas blancas, como esas ciudades en miniatura que adornan nuestros *belenes* ó *portales* de Navidad [juguetes muy queridos de las familias cristianas].

En una hora se llega á las primeras casas, notándose en todas cierta comodidad campestre, que desconoce tanto el LUJO como la MISERIA; y así son casi todas.

El aire frío, pero *seco* y agradable, empieza á refrescar el rostro, y los rayos del sol se reciben como un baño tibio, que produce agradable sensación.

Desde que se deja la *vieja ciudad* se nota por ambos lados del camino la actividad del trabajo.

*Papales*, *milpas*, potreros, es cuanto vereis en todo el trayecto.

Cuando el sol empieza á mostrar su faz radiante, se ven los grupos de aldeanos, en alegre charla, dirigirse á sus trabajos, que duran hasta las cuatro de la tarde.

Al empezar diciembre el movimiento crece de un modo notable. Hasta las mujeres y niñas tienen trabajo: la cogida de los *cubaces*.

No sé si nuestros estudios galenos han examinado alguna vez las propiedades alimenticias de los *cubaces*, plato diario de medio *Cartago*. El hecho es que un aldeano trabaja bien al día, no llevando en su morral mas que la *tica* tortilla y su *repostorio* de *cubaces*; lo que prueba que algo alimentan.

Esos son los *frijoles* de aquí, que se cosechan por fanegas, y cuya recolección lleva dinero á las casas más pobres.

La *frijolea* es aquí lo que en otros lugares la *cogida* del café.

El comercio es aquí casi nulo, pues los jueves y domingos los vecinos hacen sus compras en la ciudad, ya que *bajan* para hacer sus ventas.

Hay sin embargo una pulpería, algo surtida para un caso de *apuro*, que es capaz de enriquecer á su dueño.

Tal vez por eso los vicios de o-

tros lugares son p'anta exótica por acá.

—'El cepo no se ha estrenado' me decía un día de éstos un mi pariente [aquí lo son casi todos], mostrándome la pieza, que se llama *carcel*.

Parece que sólo en tiempo de la política hubo algún huésped, por breve rato.

A veces visito el establecimiento, comprobando con mucho gusto la ausencia de viciosos.

Ni los *Saint Monday's keepers* [guardadores de *san Lunes*], que son tan comunes en otras partes, se conocen aquí.

Puede ser que algunos tomen su traguito [leche de viejos, como se decía cuando no bebían los jóvenes], pero eso es a lá ea la suida, y con sólo subir la cuesta se refrescan luego.

Por hoy básteme consignar que aquí en general NO HAY POBREZA, es decir, miseria, hambre propiamente dicha, pues todos tienen algo que comer.

FRAY JUAN



### CABO DE AÑO

El lunes 7 del corriente mes á las 8 y media de la mañana se celebrará en la capilla del Sagrario una misa de requiem por el alma de

doña Filomena Calvo de Villafranca. La asistencia á ese acto de piedad será agradecida por la familia.

San José, 4 de febrero de 1910.

### Las renunciaciones y las promociones á la derniere

Lo que pasa en el Gobierno es curioso, curiosísimo, tan curioso como el más divertido sainete. Los empleados renuncian por medio de cartas privadas ó de viva voz,—que en este caso resulta voz muerta;—el Presidente, asimismo, epistolar ó privadamente, les habla de dar al chapiro las rencillas entre compadres; y entonces los interesados retiran sus renunciaciones, agradecen al jefe del Poder Ejecutivo la galantería de sus negativas, y todo queda en paz y luego en gloria.

Qué buen tata es don Cleto! para sus hijos putativos se entiende. Y si no, que lo diga González, el edecán, gobernador, comandante de Policía. Si de repente lo van á hacer Director de la Fábrica de... Litores, para que cargue con el contenido y el continente.

Ahora entra nuevamente en danza la probable renuncia del sordo Toño. El señor Lara parece piensa retirarse á la más privada de todas las vidas porque habiendo obedecido su cooperación administrativa al arreglo de los relojes y las relojerías, y no yendo las cosas como él desea vayan, se retira honradamente con sus trastos.

Si se lleva á efecto la renuncia del señor Inspector de Ferrocarriles, declaramos llanamente—*urbi et orbe*—que de seguro lo veremos de Inspector general del Ejército, porque ahora don Vidal ha dado en la manía de hacer militar á todo desocupado del jimenismo; y eso desde los besuqueos en Alajuela entre el señor Secretario de Guerra y el jefe del Olimpo, después de escuchar el primero la leucorreia de palabras huecas del segundo.

¿O quizá será que piensan nombrar á Toño proveedo ge-

neral de las cantineras cuando suene la hora? Ajajaj, que en ese espejo ya quisiera él verse!

PASCUAL BAILÓN

### Alemania en la Exposición de Bruselas

Alemania participará oficialmente en la Exposición Belga de este año. Sabido es que en la reunión de industriales celebrada en Dusseldorf los principales representantes de la industria alemana se habían pronunciado contra toda participación en las exposiciones extranjeras durante un período de cinco años.

El Gobierno alemán juzgó sin embargo que había mérito para hacer una excepción en favor de la Exposición de Bruselas de 1910.

El Secretario de lo Interior convocó, pues, á los grandes industriales del Imperio; les representó que sería muy deseable desde el triple punto de vista industrial, comercial y político, que Alemania participase en la Exposición de Bruselas á fin de marcar bien los sentimientos amigables de los alemanes para con sus vecinos de Bélgica.

Después de lo cual se decidió que el Gobierno nombrase una comisión especial que de acuerdo con el comisario del Imperio organizara la participación alemana en la referida Exposición y que sin pérdida de tiempo se enviasen las invitaciones.

El presidente de la Comisión es el señor Ravené, vicepresidente de la Cámara de Comercio en Berlín.

### De Guadalupe de Cartago

#### Justicia al mérito

Siempre habíamos creído que el patriotismo probado con obras de adelanto y progreso estaba muy por encima de cualquier reconocimiento que fuese sólo de palabras, y así de análoga manera estimábamos deberia agradecerse por parte de todos aquellos que tienen bien grabada en su conciencia la idea de la justicia verdadera inamalgamable con todo género de ruindades sean cuales fuesen sus causas y fines.

Por esto, con entusiasmo patriótico aplaudimos la oportuna idea de la honorable hermandad de caridad del Hospital de Cartago, al dedicar un retrato á la digna persona de un hombre cuya honradez y méritos son bien conocidos de toda la República.

Muchas otras obras se harán á su tiempo en honor de don Nicolás Jiménez O.; pero ésta por ser la primera, por la oportunidad de las circunstancias y por ser hecha con la cooperación de muchos hombres honrados q' no se pasan la vida con los medros del banderismo político, bien lejos de nuestro proceder sincero, lleva un brillo y un mérito, único y singular.

Los vecinos de Guadalupe contribuyeron gustosos á la obra, y el honor que en ello tienen es su mejor recompensa. ¿Nuestros nombres?—No vienen al caso; sin embargo, en la fiesta de inauguración del retrato los daremos á conocer.

GUADALUPANOS

### GRAN OPORTUNIDAD

Casi por la mitad de su justo valor, vendo las siguientes propiedades:

Dos casas situadas á 100 varas al oeste del Parque Central, formando una de ellas la esquina N. O. en la conjunción de la 4ª avenida y la calle 4ª de esta ciudad, propia para comercio y que produce cien colones de renta; con la ventaja de que si se compran ambas, puede quedar de su valor 8000 colones á largo plazo y la 10 por ciento de interés anual.

Un terreno de la mejor clase, situado en el mejor punto de la aldea de Sarapiquí, por el centro del cual atravesará la línea del ferrocarril q' está en construcción: consta de 500 hectáreas, tiene muy buenas maderas, y por el oeste linda con los ríos Sarapiquí y Puerto Viejo que son navegables.

Tengo encargo de vender también otro terreno de 500 hectáreas, inmejorable, situado en la aldea de San Carlos, con muy buenas maderas y abundantes aguas.

También vendo una colección completa de leyes, desde el año 1824 al 1904, y otra de sentencias de Casación, muy bien empastadas, y algunos muebles de oficina.

San José, 20 de diciembre de 1909.—

VÍCTOR OROZCO

### DE ALAJUELA

#### El paseo á Belén

El amanecer del 31 de enero, alegre y sonriente, en medio de ese color verde claro que produce los montes al recibir los primeros fulgores de un sol que nace, y de esa brisa que suavemente balancea la natura en las heladas mañanas del otoño, nos llenaba de contento y nos hacía recogerarnos al recuerdo de que se aproximaba la anhelada hora convenida para partir.

En número de 30 cuando menos, y vistiendo el ligero traje de camino, se hallaba ya en marcha el sexo femenino. No fué, oc la impresión que en mí engendró aquel simpático cuadro, y anhelaría que al hacer referencia á él mi pluma se trasmitiera para el hacer mención de que siempre vivo, para poder extender y expandir los sentimientos que envuelve el alma.

La parte más culina contaba con más ó menos el mismo número. En las primeras horas de la mañana nos pusimos en camino á San Antonio, en medio del encantador bullicio y la franca alegría, reflejándose en el rostro de los paseantes las más vivas muestras de satisfacción.

Todo el camino fué una no interrumpida ilación de bromas y risas que nos hizo pasar el tiempo á su albedrío.

Una vez en el floreciente y próspero Belén, nos constituimos en el templo, donde supimos apreciar el ornato y artístico arreglo de aquel sagrado recinto, y luego salimos á continuar nuestra jornada, cuyo remate había de ser el puente de mulas, que se halla sobre el río Virilla en la finca denominada "Santa Ana".

Llegados al lugar, estuvimos á tiempo en que se sacaba una tarea de dulce y por supuesto nos servimos de miel y demás. Serían las 11 a. m. cuando se dispuso tomar el desayuno en las márgenes del ruidoso Virilla, sobre las piedras rocosas de la orilla, al amparo de la sombra de los árboles y acariciados por la blanda y agradable brisa que nos veía del río.

Momentos antes de venirnos, nos bañamos gran parte de los que íbamos, para lo cual habíamos llevado ropa ex profeso.

Salimos de allí y nos dirigimos á unos patios enlosados, donde bailamos.

Como á las 2 de la tarde regresamos, y llegados á Belén conseguimos, gracias al complaciente jefe político Sr. Murillo, un salón donde bailamos hasta el anochecer, hora en que nos pusimos en marcha para esta ciudad, á la cual llegamos á las 8 de la noche.

Este paseo debimos conceptuarlo como uno de los mejores que hemos podido organizar y que han dejado en nuestros corazones gratos é impercederos recuerdos.

Así si se olvidan las penas! Repitamos la dosis!

CORRESPONSAL

10,000

Se solicitan á largo plazo y con hipoteca de dos casas céntricas en esta ciudad, que valen \$25,000. Se paga el interés de 9 por ciento anual, y en esta imprenta se da razón.

San José, 1º de febrero de 1910.

### REMITIDO

#### De Belén, Guanacaste

El egoísmo político ha causado la ruina total de naciones enteras; pero sobre todo en pueblos pequeños son incalculables los estragos que hace sentir esa maldita Furia. Dígame si no el retroceso que viene experimentando el distrito de Belén desde la aparición de la "Unión Guanacasteca". Los vecinos de Belén han sido siempre pacíficos, trabajadores y en todo hermanables; la pena del uno la sentía el otro; el placer del uno lo gozaba el otro; pero desde q'se presentaron aquí los hambrientos del Erario, adúlatores á los vecinos y diciéndoles: "U's son muy honrados y trabajadores, por lo cual merecen una mejor posición en su porvenir", ya con esto tuvieron para olvidar el estado primitivo de sus relaciones vecinales; por supuesto esta gente sencilla, q' no debió haber prestado oídos á tales adulaciones, creyeron que con los ofrecimientos que les hicieron, en verdad les vendría mejor suerte, y se dejaron embucar unos pocos de aquellos más débiles de cerebro, que se dejaron llevar de ilusiones.

El mayor número de vecinos permaneció firme en sus antiguas ideas, y como vieron esto los de la "Guanaca", y por consiguiente el peligro en que estaban de perder la elección por el escaso número de sus votantes, dispusieron traer un grupo de nicaragüenses no naturalizados, que trabajaban en "El Porvenir" (jurisdicción del Sardinal), y de cuantas partes pudieron traían gente á votar, con el fin de no perder á los que habían logrado encerrar en la red que les tendieron, hasta obtener el triunfo, pero con la más refinada fe que pueda registrarse en la historia política de Costa Rica.

Hay hijos de este pueblo que hasta hoy no se dan cuenta de que los hicieron figurar en la lista de votantes del Sardinal, y por supuesto que no se movieron de aquí para nada. Con tan buenas lecciones que les dieron los maestros á los que antes eran honrados y sencillos, les transmitieron toda la maldad que ellos encierran; pues en la elección pasada Vicente Camareno y Félix Díaz amenazaban con el presidente de San Lucas á Demetrio Tijerino si votaba por el partido Civil porque su candidato estaba muy desprestigiado, que no merecía ni que hubieran lanzado su nombre á la arena política, y aseguraba que estaba hasta prohibido votar por él; por supuesto ya con un punto más de lo que les enseñaron, con el exclusivo objeto de volver á triunfar aquí el mismo círculo.

Ahora yo les pregunto: ¿Por qué tanto afán de triunfar? Si los que representan el triunfo de la ya muerta Guanaca aquí en Belén, supieran la obligación que contraen los representantes de su pueblo, no se portarían como lo han hecho; señores, yo les aconsejo que le den una ojeada al Manual de Ur-

banidad y verán lo que aconseja no sólo á los representantes sino á los particulares también. Otra cosa: lo que pudieran haber hecho, no lo harían con dinero de su bolsillo sino con fondos municipales; les repito, ¿por qué tanto esfuerzo para triunfar?

Todos los guanacastecos y de otras partes también, saben que en Bolson, Filadelfia, Palmira, Sardinal y Belén, se han colocado molinos de viento para abastecer de agua á sus correspondientes vecinos y que todos están en el centro de la Plaza menos el de Belén; ¿por qué será? Porque los vecinos de Belén se aguantaban todas las lavativas q' su respetable Casique les metía, y los representantes donde estaban, qué hacían, que no dijeron á tiempo esta boca es mía? Por no hablar media palabra perdieron el ornato que pudo darles el molino en el centro de la Plaza; y por mero gusto Garcinjano se colocó en la manzana detrás de la iglesia, la cual ha vivido en montaña, y hasta hace pocos días la limpiaron; vino el jefe político á contemplar el buen estado en que tienen el molino, y de la Plaza no se veían las bestias de los visitantes. El aspecto que da, figúrense los lectores cómo será: desde la orilla del brocal al rededor y hasta á ocho ó diez metros de distancia, que alcanza á humedecer el agua de los tubos, es bañadero de los cerdos, y por más que se ha importunado á quien corresponde, no se ha podido que le construyan una barandita para así impedir el baño de los cerdos siquiera al rededor del pozo.

El estado de la rueda que lo mueve para sacar el agua es pésimo; los que hayan conocido las ruedas de madera, trabajando sin encarrizar y con bastante carga, y oido ese ruido espantoso que producían esas carretas, sepan que ese mismo es el que se le oye á la rueda del molino, por falta de aceite y aseó; de modo que Belén en todos sus ramos de administración está en completo abandono, ya sea en el de policía, ya en el escolar, ya en el municipal; y los representantes ¿qué hacen? Colmar de atenciones y honores á los que fueron sus jefes y maestros de la política unionista, y con esto creen haber cumplido ya todas sus obligaciones.

CORRESPONSAL

### Zelaya en los infiernos

Se vende baratísimo, casi por la mitad de su precio, un terreno de 6 varas de frente por 50 de fondo, en el cual hay una construcción de 24 varas, con agua y toda clase de comodidades. Dicha propiedad está ubicada á 25 varas al E de la placita de San Francisco de Mata Redonda.

Puede dar pormenores don Juan Torres en su establecimiento de barbería.

### DE ALAJUELA

#### Continúa el sueño del Sr. Morales

Con datos fehacientes y con comprobantes en mi poder, aseguro y delato que se juega *poker* en *La Japonesa*.

El día 26 tomé parte en el juego Manuel Rojas A., menor de edad y vecino de la Guacima, habiendo perdido \$12. Esto lo he sabido por confesión hecha por él mismo, en presencia de cinco testigos, de los cuales dispongo en caso de necesidad de comprobar.

No extrañe cuando sea sorprendido el juego con algunos jueces de paz, ó lo que sea, con la policía de los campos (ya que la de aquí no se preocupa) para que sea ésa la manera de protestar contra los desahogos de *Kawakantty*, y para ver si así se sonroja á la autoridad soñolienta de Alajuela.

CORRESPONSAL

### La importancia de la estampilla

Una exposición donde figura la mayoría de las curiosidades filatélicas se abrió el año pasado en las salas de la Caxton-Hall, cuartel de Westminster, en Londres. El conjunto de las colecciones allí reunidas representa un valor de un millón ochocientos setenta y cinco mil francos. Cerca de 250,000 timbres raros se ofrecen allí á la contemplación del visitante.

Entre los expositores figura el Príncipe de Gales, cuya colección contiene la más bella serie de timbres de las islas Barbadas. Se ve igualmente bajo las vitrinas de la Caxton-Hall, un espécimen único: una estampilla de Australia occidental cuyo motivo central —un cisne— ha sido impreso al dorso á consecuencia de un percance de máquina en el momento del tiro. Esa estampilla ha sido comprada en 400 libras (diez mil francos). Entre otras rarezas se admira un timbre del Cabo, de un penique, que un error ha hecho imprimir en azul en vez de la tinta carmin reglamentaria.

Al inaugurar esta exposición el Ministerio de Correos inglés declaró que

la Administración de Correos, que rara vez emite nuevos sellos, pondría en circulación uno del valor de un penique, de nuevo dibujo, impreso en carmin.

### A nuestros amigos

Nuestra prensa está desnivelada, motivo por el cual la impresión no sale como sería de desearse. Por esa razón vamos á arreglarla convenientemente y nos veremos, pues, obligados á suspender la publicación del periódico durante los primeros días de la próxima semana.

Para entonces les tendremos á nuestros suscritores abundantes noticias del verdadero estado de la Revolución de Nicaragua, pues uno de nuestros más decididos colaboradores se fue al teatro de la guerra, y de allí nos comunicará los movimientos de esos valientes que van á sorprender á Centro América con lo mucho que pueden el patriotismo y la constancia aunar, como que en efecto el triunfo de esos leales á su Causa traerá una verdadera evolución cuyos benéficos resultados se harán sentir aun fuera de Nicaragua, á despecho de quienes quisieran ver triunfantes las huestes de Madriz, que son las mismas del inolvidable Zelaya.

### Finca en venta

A 20 minutos de Cartago, barrio de San Rafael, se vende una finca de cuarenta y una manzanas, de las cuales hay 25 de cafetal en buen estado y muy preparado para dar gran cosecha el año entrante; hay como dos manzanas de caña, y el resto del terreno produce magníficas papas y cereales, y una parte de potrero y muchísima leña. Tiene muy buenas aguas y abundantes, que pueden usarse en irrigación para huertas. Para pormenores dirigirse á Felipe Gallegos, en Cartago.

### CUARTO

Se arrienda un hermoso cuarto con vista á la calle, en calle céntrica, y con servicio interior, siempre que el inquilino sea persona honorable.

En la Imprenta de EL INDEPENDIENTE darán razón.

Tomo casas en arrendamiento.—José Chacón M. (Contiguo al "8 de Mayo").

### Departamento

Un departamento que tiene todas las comodidades de una casa independiente, se ofrece á gente de buenos antecedentes, á precio equitativo.

### AVISO

Ada de Lean avisa al público que en esta fecha ha vendido su establecimiento de pulpería situado en Cienguita, del otro lado del puente del río Limón, á Hop Sing, quedando los créditos activos y pasivos á cargo de la vendedora.

Limón, 13 de diciembre de 1909.

HOP SING ADA LEAN

### Se necesitan agentes para distribuir TARJETAS POSTALES

de primera clase, en todos los hogares de esa localidad. Un nuevo método para ganar dinero fácilmente, sin necesidad de hablar.

No nos envíe ningún dinero, sino pídasenos más detalles, que se darán gratis, si nos menciona este periódico.

BEEBE SUPPLY CO. 267 Broadway, New York, N. Y.

# LEA

—LA—

## NUEVA AGENCIA

descuenta pagarés. Cobra cuentas judicial y extrajudicialmente, poniendo ella los gastos. Consigue y coloca dinero á interés. Rotulación y circulación de tarjetas de matrimonio, de visita, de funerales, de cobros y de revistas. TRABAJOS en el Registro. Compra y venta de fincas. La comisión se cobra después de ejecutado el trabajo.

**EMILIO ALPIZAR.**

## Necesita Ud. vestirse?

Pues compre un traje completo, ESPECIALMENTE confeccionado para su cuerpo, con TELA PROFÓSITO, de colores FIRMES y de corte IRREPROCHABLE. Caballeros, señoras y señoritas, le mismo que niños de ambos sexos, encontrarán á PRECIOS DE SITUACIÓN todo lo necesario en el

Gran Almacén de Robert Hermanos

Enaguas lavables desde 2 COLONES, en nuestra SUCURSAL, esquina del Parque Central.

## En la renombrada carnicería

### CANOSSA

Además de tener diariamente carnes frescas de res, ternero y cerdo, tiene gran surtido de artículos de salchichería de las más acreditadas fábricas Italianas, y muchos otros artículos de consumo diario.

Los precios son los más baratos en plaza, pues se gana solamente la comisión.

## COMIDA A DOMICILIO

Las personas que por cualquier inconveniente no puedan hacer preparar los alimentos diarios en su propia casa, podrán mandar llevar la comida de una casa honorable, en que se atiende con la mayor puntualidad y aseo á las horas en que el abonado lo desee y á precio sumamente equitativo, dada la calidad de los alimentos.

En la oficina de "El Independiente" podrá suministrarse los informes que se deseen al respecto.

## OFICINA DENTAL en Cartago

DEL DR. FELIPE GALLEGOS, de la Universidad de Michigan.

Está situada frente á la "Copa Blanca."

Dentaduras artísticas. Especialidad en trabajos de oro, puentes y coronas. Extracciones sin dolor. Precios equitativos.

# SORDERA

Si tiene Ud. algunos amigos que sufren de sordera, supuraciones del oído, ruidos en la cabeza, etc., dígalos que escriban á la Beebe Ear Drum Co., 15 Park Row, New York, mencionando este periódico, y se les enviará GRATIS instrucciones de cómo puede curarse por sí solo.—Correspondencia y folletos en Inglés y Español.

# ESPACIO disponible

## CASA DE HUESPEDES

— Propietario —

Federico Noboa

Calle Central,—50 varas al sur de la Sucursal de Robert, frente á la casa de don José Durán. Alimentos de primera y servicio esmerado. Cuartos espaciosos.

Boarding house

Propietary

Federico Noboa

## Tintorería

### ARISI

Situada detrás del Colegio de Señoritas, es la primera entre las de su clase. Se tiñe por poco precio toda clase de ropa, garantizando el trabajo.

## A mi antigua clientela

Habiéndome hecho de nuevo cargo del negocio en Río Grande, ofrezco mis servicios como agente y despachador de fletes.

Lo mismo cuento con buenas bestias de alquiler; vinatería, pulpería, restaurante.

Prontitud y esmero en el servicio Dirección telegráfica: Aguilar.

José AGUILAR SOTO  
Río Grande, julio de 1909.

# LA JOSEFINA

— Gran Panadería —

Hago saber á mis clientes y al público en general que todos mis productos son elaborados con harinas de primera clase y que las levaduras que empleo en las fermentaciones son puras. Estas garantías debe tenerlas en cuenta el consumidor á fin de ingerir con poco costo alimentos sanos y nutritivos.

Alberto Odio

## Botica Moderna

Frente á la Imprenta Nacional.

Surtido completo.—Servicio esmerado

La oficina de cirugía dental de don

## NICOLAS F. MEZA

está en su propia casa, donde la ha tenido siempre.



MIGUEL ANGEL PEREZ, HABANA, CUBA.

Curado de Escrofulosis con

## LA EMULSION DE SCOTT LEGITIMA

Aire impuro, malos alimentos, vestidos inadecuados y habitaciones húmedas son causas comunes de la Escrófula. Pero la causa más frecuente de este mal (del cual á la tuberculosis no hay nada más que un paso) es la constitución débil que muchas criaturas heredan al nacer.

Un niño afectado de escrófula necesita una alimentación rica en substancia animal y mineral que le suministre carnes y fuerzas para expeler fuera del sistema la causa del mal. Los alimentos ordinarios son insuficientes para nutrirle y hay que completar entonces la nutrición con la Emulsión de Scott, que suministra á las criaturas con mano pródiga la grasa que favorece el desarrollo de los tejidos vivientes y la substancia mineral que forma la materia plástica de los huesos y los nervios, limpiando la sangre de sus impurezas.

Es por esta razón que la Emulsión de Scott es considerada y recetada por todos los médicos del mundo como el Específico de la Escrofulosis.



Precaución Necesaria. — No se confunda la Emulsión de Scott con otros preparados que se ofrecen como similares. La Emulsión de Scott es la única emulsión verdadera. La única que no se separa, no se enrancia, ni quema la lengua, ni fermenta en el estómago. Ninguna es legítima sin la marca del "Hombre con el pescado á cuestas."

Las Tabletas de Crescita de Scott & Bowne y la Emulsión de Scott Legítima constituyen el mejor tratamiento de la tuberculosis en todas sus manifestaciones.

SCOTT & BOWNE, Químicos, NUEVA YORK

Tipografía de "EL INDEPENDIENTE"

# LA EDUCACION

## SOCIEDAD LIBRERA

M. V. Blanco & Ca.

San José, C. R.